## Masque protecteur Maxview<sup>™</sup> Instructions d'assemblage, d'utilisation et d'entretien

Le casque Maxview™ est conçu pour offrir une protection maximale au visage et comporte une fenêtre extra-large en polycarbonate transparent disponible en deux options : sans traitement anti-buée ou avec notre revêtement anti-buée Sta-Clear® de première qualité. La fenêtre en PC à résistance aux chocs élevée encadre les côtés du visage et le menton et comporte une coque extra-large procurant une couverture et une protection maximales ainsi qu'un excellent champ de vision panoramique. Elle est équipée de ressorts permettant de la verrouiller en position haute ou basse. Veuillez lire attentivement toutes les instructions et avertissements figurant dans le mode d'emploi.



Surewerx<sup>™</sup>
Coquitlam, BC V3K 0B3
Telephone: (800) 472-7685
Fax: (604) 523-7693
www.surewerx.com

Surewerx™ Balder d.o.o.Teslova ulica 30, SI-1000 Ljubljana, Slovenia www.jacksonsafety.eu SureWerx <sup>™</sup> USA Inc. Elgin, IL 60123 Phone: (800) 323-7402 Fax: (847) 717-8419

www.surewerx.com/usa







# **AVERTISSEMENT!**



Pour votre propre protection, veuillez lire ces instructions avant utilisation. L'utilisateur a la responsabilité de veiller à bien comprendre les informations relatives au bon usage, au soin et à l'entretien du produit, ainsi que les restrictions concernant son utilisation. Ne pas lire ces instructions pourrait entraîner des blessures graves, et notamment la cécité.

Ce mode d'emploi doit être retiré de l'emballage par l'utilisateur uniquement. Ne pas lire et observer les présentes instructions et mises en garde pourrait entraîner de graves blessures et notamment la cécité.

Remarque: Certains matériaux risquant d'entrer en contact avec la peau de l'utilisateur, peuvent provoquer des réactions allergiques chez les personnes sensibles à ces matériaux. Veuillez communiquer avec SureWerx pour de plus amples informations. Vérifiez auprès de votre superviseur que ce masque protecteur et sa fenêtre offrent une protection adaptée pour l'application concernée. Veuillez consulter les normes ANSI Z87.1 ou CSA Z94.3 pour savoir à quelle application ce masque protecteur est destiné. Les masques protecteurs procurent une protection limitée des yeux et du visage contre les risques les plus courants associés à des chocs, projections de copeaux métalliques, particules et étincelles. En revanche, ils ne procurent pas de protection supplémentaire contre les risques plus graves associés à des chocs violents, ce qui inclut, sans toutefois s'y limiter, contre les fragments de matériaux propulsés par les meules à rectifier, les projectiles éjectés à haute vitesse, les dispositifs explosifs, le métal en fusion ou les liquides toxiques. Les fenêtres résistantes aux chocs ne sont NI incassables, NI imperméables. Certains fenêtres SureWerx ne répondent pas aux normes ANSI Z87.1 + contre les chocs à fort impact et ne doivent être utilisées qu'en tant que protection élémentaire, telle que définie par la norme ANSI Z87.1. Ce produit ne doit pas être utilisé en tant que protection lors d'activités sportives quelconques ou de simulations de jeux de guerre. Une fenêtre IR teintée adéquate doit être utilisée lors de l'exposition à des rayonnements optiques dangereux, pouvant notamment provoquer des brûlures et coupures. Les masques protecteurs ne procurent aucune protection contre les rayonnements infrarouges ou ultraviolets, à moins qu'une valeur de teinte conforme aux normes ANSI 287.1 et CSA Z94.3 ne soit indiquée sur leur fenêtre. Ne pas utiliser pour le soudage à l'arc. Ce produit ne protège pas contre les rayons X, les rayons gamma, les rayonnements émettant des particules de haute énergie ou les lasers. Les masques protecteurs doivent être fréquemment inspectés et immédiatement remplacés s'ils sont opaques, piqués, ravés ou endommagés. Tout contact avec des produits chimiques peut entraîner la dégradation rapide du produit. ce qui diminue gravement le niveau de protection contre les chocs. Les masques protecteurs ne doivent pas être utilisés sans s'assurer auparavant, à chaque utilisation, qu'ils sont bien ajustés et hermétiques. Une protection oculaire principale, telle que définie par les normes ANSI Z87.1 et CSA Z94.3, doit être portée chaque fois que ce produit est utilisé. N'apportez aucune modification au produit.

- 1. Inspectez fréquemment la fenêtre du masque protecteur et remplacez-la immédiatement si elle est usagée, piquée ou rayée.
- Si le masque protecteur est utilisé avec une fenêtre TRANSPARENTE, celle-ci ne fournira AUCUNE protection contre les rayonnements ultraviolets ou infrarouges.
- 3. S'il est utilisé avec une fenêtre TEINTÉE, NE PAS L'UTILISER POUR LE SOUDAGE À L'ARC!
- 4. Ce produit n'est PAS conforme à la norme ANSI Z87.1 relative aux casques de soudeur
- 5. Les casques à visière rabattable NE PEUVENT PAS être utilisés avec une fenêtre teintée. A Window must be used at all times.
- 6. Ce produit doit être utilisé uniquement avec une fenêtre rabattable, une visière et un harnais de tête appropriés de marque Jackson.

### Retrait et remplacement de la fenêtre

#### Retrait de la fenêtre

- Pour retirer la fenêtre, dégagez-la prudemment des onglets inférieurs de la mentonnière. Il faut dégager la fenêtre en tirant vers extérieur/ le devant du masque protecteur. Veillez à ne pas appuyer trop fort, car cela risquerait de casser l'armature du masque protecteur.
- Tirez le coin supérieur de la fenêtre vers le bas, d'un côté seulement, pour le dégager de la couronne du masque protecteur. Veillez à ne pas appuyer trop fort, car cela risquerait de casser l'armature ou les onglets du masque protecteur.
- Appuyez sur l'onglet de déblocage situé sur la couronne du masque protecteur pour dégager la fenêtre. La fenêtre peut maintenant être dégagée du coin supérieur.





Veillez à ne pas appuyer trop fort, car cela risquerait de casser l'armature ou les onglets du masque protecteur.





## Masque protecteur Maxview™ Instructions d'assemblage, d'utilisation et d'entretien

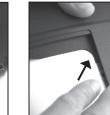
#### Assemblage de la fenêtre

- Insérez la partie centrale supérieure de la fenêtre dans la partie centrale de la couronne tout en appuyant sur l'onglet de déblocage. La fenêtre devrait s'enclencher en place comme indiqué sur l'image (2).
- Appuyez sur le bas de la fenêtre, en direction du coin supérieur de la couronne. Le coin supérieur de la fenêtre devrait glisser dans la fente latérale du masque protecteur. Vérifiez que le coin de la fenêtre est visible sur la face interne du masque protecteur, comme indiqué sur l'image (4).
- 3. Appuyez sur le côté opposé de la fenêtre, en direction du coin supérieur de la couronne, comme vous l'avez fait de l'autre côté. Le coin supérieur de la fenêtre devrait glisser dans la fente latérale du masque protecteur. Vérifiez que le coin de la fenêtre est visible sur la face interne du masque protecteur.
- Tirez la mentonnière vers le bas pour positionner la fenêtre entre les onglets, comme indiqué sur l'image (6).



Insérez la partie centrale de la fenêtre en l'inclinant et en appuyant sur l'onglet de déblocage situé sur la couronne





Poussez la fenêtre en direction du coin supérieur de la couronne.



Vérifiez que le coin de la fenêtre est visible sur la face interne du masque



Vérifiez que le coin de la fenêtre est visible sur la face interne du casque.



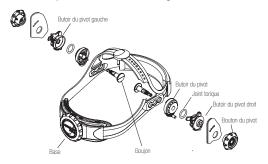
Tirez la mentonnière vers le bas pour insérer la fenêtre entre les



### Remplacement du harnais de tête

Pour remplacer le harnais de tête du casque 370, suivez les étapes ci-dessous :

- 1. Retirez le bouton à pivot de chaque côté du harnais de tête
- Retirez le goujon de l'intérieur du casque, puis retirez le poteau du pivot, le joint torique et le butoir du pivot de chaque côté du casque.
- 3. Assemblage du côté droit En tenant le casque devant vous, avec l'arrière vous faisant face, insérez le goujon fileté à travers la courroie du harnais de tête, le poteau du pivot, le joint torique et le butoir pivot. Placez ensuite le harnais dans le casque en insérant la sangle d'ajustement d'angle dans le trou désiré. Enfilez le bouton à pivot sur le goujon qui passe maintenant de bord en bord du casque.
- 4. Répétez ensuite les étapes ci-dessus sur le côté gauche.



### Système d'échange pour casque de soudeur

Lames de fixation du casque

- Réglage de l'inclinaison à 4 positions permettant au soudeur de centrer le champ visuel.
- Boutons de serrage permettant d'abaisser le casque de soudeur à une position confortable.
- Faites de matériaux légers pouvant résister à des températures extrêmes allant jusqu'à 350 °F.
- Fixation verticale empêchant le fluage du casque en le tenant fermement vers le haut.
- Peuvent être fixées à tous les casques de soudeur Jackson Safety® de type HaloX et HSL, et de la série Nitro.
- Utilisation approuvée avec l'équipement suivant:
   Casque de protection SC-6 o Cadre d'échange pour écran facial de casque de soudeur.

### Système d'échange pour casque de soudeur - Instructions

Casque de soudeur - Fixation et lames

- Le casque de protection peut être porté le bord vers l'avant ou l'arrière. Insérer les lames dans les fentes du casque en maintenant le bouton face à l'arrière de la suspension, comme à la (Figure 1).
- Retirer la gâche du loquet au moyen d'un tournevis plat. Assembler la fixation au casque de sou deur, comme à la (Figure 2/3).
- 3. Placer le casque de protection sur sa tête. Ramener le casque de soudeur face à son visage et insérer le système de fixation dans les lames. Appuyer fermement sur les boutons rouges vers l'intérieur jusqu'à ce qu'un claquement sec signale que l'insertion est complète.
- 4. Adjust desired tension with the red knob. Clockwise to tighten. Counter-clockwise to loosen.

